



编者语

《环境与健康展望》

(*Environmental Health Perspectives, EHP*) 是美国卫生部(U.S. Department of Health and Human Services) 下属的环境卫生科学研究院(National Institute of Environmental Health Sciences, NIEHS) 主办的专业刊物,这是一份有关环境健康的研究与信息的月刊,其涵盖的范围包括:遗传学、分子生物学、毒理学、日用及工业废物和污染物处理、最新环保技术、国际环境法规及公共卫生政策等。

今年6月,《环境与健康展望》编辑部首次将英文版的部分文章翻译成中文,出版了第1期《环境与健康展望》中文版,免费寄给各省、市、自治区及县的行政、环保、卫生防疫部门及公共图书馆。短短数月内,我们收到数以千计的读者来信来电,纷纷要求订阅本刊。我们为广大读者如此热切关注环境问题而感到无比欣慰。近半个世纪以来,全球经济增长所带来的环境和资源的破坏使人类面临巨大的生存危险。中国在发展经济、全面推进现代化建设的过程中也同样面临着严峻的环境问题。要避免像其他发达国家那样,为经济发展所造成环境风险和生态环境恶化而付出昂贵的代价,准确及时地掌握环境健康方面的最新信息和资料是必不可少的手段之一。我们希望这份杂志能为广大的中国读者提供这方面的帮助。

从2002年开始,《环境与健康展望》中文版将以季刊形式出版。由美国环境卫生科学研究院《环境与健康展望》编辑部编辑,中国南京三大电子生物工程技术中心翻译制作,继续向中国读者发行。我们目前暂不接受中文投稿,但我们欢迎从事环境健康研究的中国科学工作者和医学工作者投稿到我们的英文版。有关投稿的详细要求,请浏览我们的网页:<http://ehpnet1.niehs.nih.gov/docs/admin/edpolicy.html>。此外,为了今后能为读者提供更好的服务,我们诚挚地欢迎您对我们的刊物提出意见或建议。联系的地址与 email 如下:

Ms. Hui Hu
EHP
Mail Drop EC - 15
National Institute of Environmental Health Sciences
P. O. Box 12233
Research Triangle Park, NC 27709
USA
hui@niehs.nih.gov

胡珺
《环境与健康展望》中文版编辑
2001年11月

